

二版編訂說明

「NBINet 合作編目書目資料處理原則」(以下簡稱「本原則」)最初於 2000 年編製完成，其後「中國機讀編目格式」(以下簡稱「CMARC」)及「MARC 21」亦各自有所修訂。為反映機讀格式之變動並因應使用者之需求及建議，國家圖書館書目資訊中心於 2007 年 8 月間召集「NBINet 合作編目推動小組」成員館進行「本原則」二版之修訂，參與修訂工作之成員包括：行政院大陸委員會大陸資訊及研究中心、淡江大學圖書館、中山大學圖書館、中興大學圖書館、臺灣大學圖書館、臺灣師範大學圖書館、國立臺中圖書館、臺北市立圖書館及國家圖書館編目組與書目資訊中心之代表。歷經 9 次會議之討論及彙整，「本原則」二版之內容於 2008 年 5 月間進行最後確認及編製。

此次修訂除延續核心書目紀錄主要內容外，亦為便於推動新的合作編目措施而加入相關內容，整體編訂說明如下：

- 一、各類型核心書目紀錄欄位之修訂，原則上參考美國國會圖書館 Program for Cooperative Cataloging 之 BIBCO Core Record(<http://www.loc.gov/catdir/pcc/bibco/bibco.html>) 及 CONSER Standard Record，同時將合作館實際運用機讀格式的情形納入考量。
- 二、斟酌調整「一般著錄原則」各項說明，並精簡與各項說明相關之實例。
- 三、舊版之「核心書目記錄欄位著錄原則」及各欄位說明，因無法及時反映機讀格式之最新內容，而決議予以刪除。
- 四、為配合書目分級之推行以提升書目資源分享之效益，二版內容新增「書目分級原則」相關說明。
- 五、「各類型核心書目紀錄」欄位依 CMARC 及 MARC 21 分別於不同章節表列，並將與該兩種機讀格式相關之附註說明集中於後。

六、CMARC「各類型核心書目紀錄」視情況在部分欄位並列相對應之三版、四版及 90 年版欄位，以便採用不同版本機讀格式的圖書館參考採用。

七、由於書目分級原則以 CMARC「簡篇」欄位為「簡略級書目」資料收錄之最低標準，因此分別增列 CMARC「簡篇」與 MARC 21 相對應之欄位。

本原則內容將公佈於 NBINet 網站 (<http://nbinet.ncl.edu.tw>)「合作館專區」下之「合作編目相關資源」中，後續修訂亦請參考該網站內容。

館長序 (89 年版)

國家圖書館為推動臺灣地區線上合作編目作業，於民國七十九年七月奉行政院核准成立書目資訊中心，負責系統營運及業務推動工作，並依據「書目網路合作辦法」及「全國圖書資訊網路系統合作編目要點」之相關規定進行各項合作事宜。採用之系統由早期之 UTLAS CATSS 分散式資料庫至目前已使用兩年八個月之 INNOPAC 集中式資料庫系統，系統功能相對地增強許多。所建立之「全國圖書書目資訊網 (National Bibliographic Information Network, 簡稱 NBINet)」系統是圖書館專用的書目性網路，以「合作編目」業務為核心，共同建立書目資料庫，具有聯合目錄性質，不僅可供各圖書館編目時查考及抄錄，以達成「一館編目，多館分享」的目標，進而可提供大眾參考查詢利用。參與之合作館由早期之二十六所到目前之五十八所，包括了大學、公共及專門等各類型圖書館。書目記錄截至民國八十九年十一月底止已達兩百餘萬筆，館藏記錄也超過三百餘萬筆，可供圖書館相互取用，並供讀者查詢利用。

NBINet 系統之營運除由書目資訊中心統籌之外，不定期還召開合作館館長會議、書目共享工作小組會議、書目品質控制小組會議等積極推動各項工作。其中書目品質控制小組特委請前國立政治大學圖書館胡館長歐蘭與國立臺灣大學圖書館吳館長明德擔任召集人，小組成員包括國立臺灣大學圖書館王國聰、國立政治大學圖書館曾秋香與郭麗芳、國立清華大學圖書館林彥君與王珮玲、國立藝術學院圖書館莊明芬、國立臺中圖書館王元仲、沈足滿與廖明理、行政院陸委會大陸資訊及研究中心何秀玲與張婉玲及國家圖書館國際標準書號中心李莉茜與錢月蓮、編目組陳昭珍、李瑞音、王蓮慶、黃莉玲與許令華、書目資訊中心江綉瑛、許靜芬與廖玉燕，主要是就資料庫之維護、建檔標準、目錄著錄標目一致性等多種議題進行討論，以建立合作編目共識。

書目資料庫品質之良窳對於合作館之合作意願與一般使用者之利用影響頗鉅，是以如何提升書目品質成為相當重要之課題，此乃該小組編訂「NBINet 合作編目書目資料處理原則」之主要因素。希能

館長序 89 年版

確實掌握書目資料著錄的一致性，提高書目資料品質及減低重複記錄的數量。NBINet 書目品質控制小組自民國八十九年四月至十一月止陸續召開了八次討論會議，另外三館小組（臺大圖書館、政大圖書館、國家圖書館）還召開兩次會議討論處理原則初稿中各館歧異問題。全部處理原則內容則由書目資訊中心同人惠予整理定稿。茲值全稿完成付梓，爰記原委並致謝忱，還望合作館能確實遵循，共同為書目資料庫之良好品質盡上心力，是為序。

國家圖書館館長

莊芳榮

中華民國八十九年十二月

召集人序 (89 年版)

合作編目是建置聯合目錄具體而有效的措施；而聯合目錄是館際合作的基礎，亦是書目控制的利器。我國（臺灣地區）自民國 66 年起即開始以人工聯合編製目錄卡片，集中於國家圖書館（前國立中央圖書館）編排卡片聯合目錄及書本式之聯合目錄，民國 69 年「中國機讀編目格式」研訂成功後，即籌劃推展機讀式之合作編目工作。民國 76 年起正式與 15 所國立大學及學院圖書館簽訂合作編目協議，時因電腦未能連線作業，暫以離線方式進行。直到民國 80 年以後網路連線系統完成，於當年 10 月正式啟用「全國圖書資訊網路」線上合作編目系統。

國家圖書館為增進圖書資料處理之速度與效率，節省各館技術服務之人力與費用，並為便利資源分享，積極推展國家書目資訊中心與書目資訊網，近十年來雖歷經行政、技術等種種問題，但對於分工合作發展機讀目錄檔，已奠立了良好的基礎。尤其是莊芳榮館長上任後，勵精圖治，清楚國家書目資訊中心重要角色，鼎力推動國家書目資訊網之功能，重視編目品質之提高，乃於民國 89 年 2 月 25 日「全國圖書資訊網路系統合作館館長會議」中決議委由我倆擔任「書目品質控制小組」第二次會議（第一次會議於民國 86 年 9 月召開）以後之召集人，研訂「合作編目資料處理原則」，供全國各圖書館參與合作編目時有所依據。此項初步研訂工作歷時半年多，由於國家圖書館國際標準書號中心、編目組以及書目資訊中心同人共同努力，並結合六所合作館代表的力量，參考美國國會圖書館合作編目計畫（Program for Cooperative Cataloging，簡稱 PCC）研擬草案，修訂符合我國國情之需求，而訂立本項原則。對於奉獻心力與時間的同道們深致由衷之感佩。

「合作編目資料處理原則」是跨出合作編目書目品質控制之先

召集人序 89 年版

驅，相信在實際執行作業時，仍將依據現實之需求及合作館之反應意見，繼續修訂。總之此項工作是一永續性之修訂作業，尚待同道們繼續發展，付梓前夕，我倆特此申謝諸位協助修訂之合作館同道們。

胡歐蘭

吳明德 謹識

中華民國八十九年十二月